



Akademia Sztuk Pięknych
im. Jana Matejki
w Krakowie

Kraków, 26th April 2022

KU-0700-17/2022

The Mykhailo Boichuk Kyiv State Academy
of Decorative Applied Arts and Design
Mykhaila Boichuka St, 32, Kyiv,
Ukraina, 01103

Dear Sir Mykhailo

please find enclosed a signed hard copy of Cooperation Agreement between National Academy of Fine Arts and Architecture and the Jan Matejko Academy of Fine Arts in Kraków.

Please accept my sincere wishes of peace, health and hope.

We are looking forward to our further collaboration.

Yours sincerely.


Rektor
Prof. dr hab. Andrzej Szczepaniak

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING AND COOPERATION
BETWEEN THE MYKHAILO BOICHUK KYIV STATE ACADEMY
OF DECORATIVE APPLIED ARTS AND DESIGN, UKRAINE
AND THE JAN MATEJKO ACADEMY OF FINE ARTS IN KRAKÓW**

1. SCOPE AND PURPOSE

1.1. The Mykhailo Boichuk Kyiv State Academy of Decorative Applied Arts and Design and The Jan Matejko Academy of Fine Arts I Kraków (singly - the "Institution", together - the "Institutions") as parties to this Memorandum undertake to promote academic, scientific, innovative and cultural collaboration between the Institutions at the international level.

This Agreement is based on the principle of reciprocity and expresses the interest of both parties in exchanging scholars, students (bachelors, masters, postgraduate students), academic information and materials in the belief that the research and international educational process at both Institutions will be enhanced and that mutual understanding between their respective scholars, teachers, students of all levels and administrative staff will be increased by the establishment of such exchange programs.

1.2. The Mykhailo Boichuk Kyiv State Academy of Decorative Applied Arts and Design and The Jan Matejko Academy of Fine Arts in Kraków agree to encourage the development of the following exchange programs based on their respective academic, scientific, promotional and educational needs:

- Organization of joint training programs in any or both Institutions.
- Exchange of scholars and pedagogical staff with the aim of staff trainings, qualification upgrade, internship via scientific consulting and providing resources and basement for the defense of dissertations in both Institutions.
- Exchange of students (bachelors, masters, postgraduate students) in frames of academic mobility and experience exchange.
- Exchange of academic information, materials, books and joint publications.
- Organization of joint summer programs.
- Organization of joint research programs.
- Organization of joint conferences, workshops and symposia.
- Organization of other academic exchanges agreeable to both Institutions.
- Joint publications using publishing resources of both Institutions.

2. SPECIFIC ACTIVITIES

- 2.1. This Memorandum is intended to form an overarching framework under which the two Institutions can seek to develop specific activities building on the areas in clause 1.2.
- 2.2. Any educational programs leading to recognized academic qualifications that are developed as a result of this Memorandum will be the subject of a separate discussion. Such a procedure will specify responsibilities for academic standards and quality, support and staff recruitment.
- 2.3. Under the agreement, the Parties may organize internships for students, doctoral students, regular students and researchers. In the event that the Host Party has funds to fund the

KW

scholarship for internship participants. The terms of granting, the amount and rules of payment of these funds will be specified by the university paying the scholarship.

3. INTELLECTUAL PROPERTY

All background Intellectual Property will remain in the ownership of the originating Institution. Access to such Intellectual Property will be negotiated on a case-by-case basis. Any new Intellectual Property generated as a consequence of this Memorandum will be normally owned by the party creating the same. Although variations to this position may be negotiated on a case-by-case basis and, where this relates to any educational programs developed as set out in Clause 2.1 above, arrangements agreed will be set out in all cases in the further Memorandum.

4. PROMOTIONAL MATERIALS AND USE OF LOGOS

Each Institution agrees that the use of the other Institution's title and logo in any publicity or promotional materials will be subject to advance approval by the other Institution. Each institution will be responsible for ensuring that appropriate contact details are provided to facilitate this approval process.

5. CONFIDENTIALITY

The Institutions agree that neither party, without the prior written consent of the other party shall, either directly or indirectly, to any extent whatever: divulge, disseminate, communicate, or otherwise disclose any confidential or proprietary information provided by the party as a result of executing of this Memorandum.

6. RESOLUTION OF DISAGREEMENTS

Any disputes arising from the interpretation or implementation of this Memorandum will initially be addressed at an informal level by the relevant staff involved in the dispute. Where a resolution cannot be achieved informally, the dispute shall be referred to the signatories of this Memorandum (or their successors), or to their nominated representatives. If this fails to achieve a resolution, the dispute may be referred by either party to mediation. The forum for any dispute resolution process will be the home forum of the party alleging they have suffered harm.

7. OPERATION OF THIS MEMORANDUM

- 7.1. This Memorandum is meant to describe the nature and to suggest the guidelines of the cooperation described above. Nothing therefore shall diminish the full autonomy of either Institution; no constraints should be imposed in carrying out the agreement.
- 7.2. This Memorandum shall remain in force for a period of five (5) years. This Memorandum may also be terminated at any time and for any reason as deemed necessary by either Institution with advanced written notification. Termination would not affect anybody already engaged in the Memorandum.
- 7.3. This Memorandum may only be renewed if, after a review process between the parties, the parties agree in writing to renew it. This Memorandum may be amended by the exchange of letters between the two parties. Such amendments, once approved by both parties, will

Mr

become part of the Memorandum. Neither party may assign this Memorandum or any right under this Memorandum without the prior written consent of the other party.

The Mykhailo Boichuk Kyiv State Academy of Decorative Applied Arts and Design:
32, Mykhaila Boichuka Street,
Kyiv, Ukraine, 01103,
Tel./Fax: +38 (044) 285-77-16
Email: i@kdidpamid.edu.ua
www.kdidpamid.edu.ua

The Jan Matejko Academy of Fine Arts in Kraków
Pl. Matejki 13,
31-157 Kraków
Tel./Fax: +48 12 299 20 20
Email: international@asp.krakow.pl
www.asp.krakow.pl

Acting Rector Oksana Poltavets-Guida

Rector of The Jan Matejko Academy of Fine Arts
Prof. Andrzej Bednarczyk

Signature: _____



Signature: _____

[Handwritten signature in blue ink]
Prof. dr hab. Andrzej Bednarczyk

[Handwritten signature]
Prof. Michał Cyran
(80-23431)

[Handwritten initials]

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING AND COOPERATION
BETWEEN THE MYKHAILO BOICHUK KYIV STATE ACADEMY
OF DECORATIVE APPLIED ARTS AND DESIGN, UKRAINE
AND THE JAN MATEJKO ACADEMY OF FINE ARTS IN KRAKÓW**

1. SCOPE AND PURPOSE

- 1.1. The Mykhailo Boichuk Kyiv State Academy of Decorative Applied Arts and Design and The Jan Matejko Academy of Fine Arts I Kraków. (singly - the "Institution", together – the "Institutions") as parties to this Memorandum undertake to promote academic, scientific, innovative and cultural collaboration between the Institutions at the international level.

This Agreement is based on the principle of reciprocity and expresses the interest of both parties in exchanging scholars, students (bachelors, masters, postgraduate students), academic information and materials in the belief that the research and international educational process at both Institutions will be enhanced and that mutual understanding between their respective scholars, teachers, students of all levels and administrative staff will be increased by the establishment of such exchange programs.

- 1.2. The Mykhailo Boichuk Kyiv State Academy of Decorative Applied Arts and Design and The Jan Matejko Academy of Fine Arts in Kraków' agree to encourage the development of the following exchange programs based on their respective academic, scientific, promotional and educational needs:

- Organization of joint training programs in any or both Institutions.
- Exchange of scholars and pedagogical staff with the aim of staff trainings, qualification upgrade, internship via scientific consulting and providing resources and basement for the defense of dissertations in both Institutions.
- Exchange of students (bachelors, masters, postgraduate students) in frames of academic mobility and experience exchange.
- Exchange of academic information, materials, books and joint publications.
- Organization of joint summer programs.
- Organization of joint research programs.
- Organization of joint conferences, workshops and symposia.
- Organization of other academic exchanges agreeable to both Institutions.
- Joint publications using publishing resources of both Institutions.

2. SPECIFIC ACTIVITIES

- 2.1. This Memorandum is intended to form an overarching framework under which the two Institutions can seek to develop specific activities building on the areas in clause 1.2.
- 2.2. Any educational programs leading to recognized academic qualifications that are developed as a result of this Memorandum will be the subject of a separate discussion. Such a procedure will specify responsibilities for academic standards and quality, support and staff recruitment.
- 2.3. Under the agreement, the Parties may organize internships for students, doctoral students, regular students and researchers. In the event that the Host Party has funds to fund the

scholarship for internship participants. The terms of granting, the amount and rules of payment of these funds will be specified by the university paying the scholarship.

3. INTELLECTUAL PROPERTY

All background Intellectual Property will remain in the ownership of the originating Institution. Access to such Intellectual Property will be negotiated on a case-by-case basis. Any new Intellectual Property generated as a consequence of this Memorandum will be normally owned by the party creating the same. Although variations to this position may be negotiated on a case-by-case basis and, where this relates to any educational programs developed as set out in Clause 2.1 above, arrangements agreed will be set out in all cases in the further Memorandum.

4. PROMOTIONAL MATERIALS AND USE OF LOGOS

Each Institution agrees that the use of the other Institution's title and logo in any publicity or promotional materials will be subject to advance approval by the other Institution. Each institution will be responsible for ensuring that appropriate contact details are provided to facilitate this approval process.

5. CONFIDENTIALITY

The Institutions agree that neither party, without the prior written consent of the other party shall, either directly or indirectly, to any extent whatever: divulge, disseminate, communicate, or otherwise disclose any confidential or proprietary information provided by the party as a result of executing of this Memorandum.

6. RESOLUTION OF DISAGREEMENTS

Any disputes arising from the interpretation or implementation of this Memorandum will initially be addressed at an informal level by the relevant staff involved in the dispute. Where a resolution cannot be achieved informally, the dispute shall be referred to the signatories of this Memorandum (or their successors), or to their nominated representatives. If this fails to achieve a resolution, the dispute may be referred by either party to mediation. The forum for any dispute resolution process will be the home forum of the party alleging they have suffered harm.

7. OPERATION OF THIS MEMORANDUM

- 7.1. This Memorandum is meant to describe the nature and to suggest the guidelines of the cooperation described above. Nothing therefore shall diminish the full autonomy of either Institution; no constraints should be imposed in carrying out the agreement.
- 7.2. This Memorandum shall remain in force for a period of five (5) years. This Memorandum may also be terminated at any time and for any reason as deemed necessary by either Institution with advanced written notification. Termination would not affect anybody already engaged in the Memorandum.
- 7.3. This Memorandum may only be renewed if, after a review process between the parties, the parties agree in writing to renew it. This Memorandum may be amended by the exchange of letters between the two parties. Such amendments, once approved by both parties, will

17

become part of the Memorandum. Neither party may assign this Memorandum or any right under this Memorandum without the prior written consent of the other party.

The Mykhailo Boichuk Kyiv State Academy of
Decorative Applied Arts and Design:

32, Mykhaila Boichuka Street,
Kyiv, Ukraine, 01103,

Tel./Fax: +38 (044) 285-77-16

Email: i@kdidpmid.edu.ua

www.kdidpmid.edu.ua

The Jan Matejko Academy of Fine Arts in
Kraków

Pl. Matejki 13,

31-157 Kraków

Tel./Fax: +48 12 299 20 20

Email: international@asp.krakow.pl

[www: asp.krakow.pl](http://www.asp.krakow.pl)

Acting Rector Oksana Poltavets-Guida

Signature: _____



Rector of The Jan Matejko Academy of Fine Arts
Prof. Andrzej Bednarczyk

Signature: _____

Rektor
Prof. dr hab. Andrzej Bednarczyk

Oksana Poltavets-Guida
Absolwentka Wydziału Sztuki
i Designu
Katedra Grafiki
Kraków 2011

MS